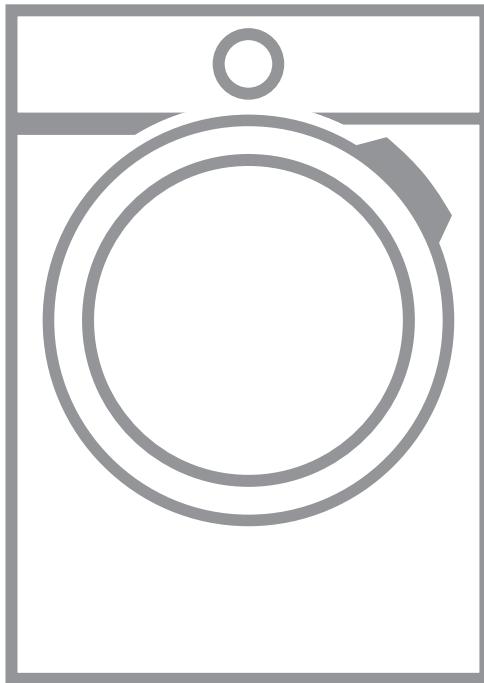


USER MANUAL



SISÄLTÖ

| | |
|-------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT | 3 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET | 5 |
| 3. LAITTEEN KUVAUS | 7 |
| 4. KÄYTTÖPANEELI | 8 |
| 5. OHJELMA | 9 |
| 6. LISÄTOIMINNOT | 12 |
| 7. KÄYTTÖÖNOTTO | 13 |
| 8. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ | 13 |
| 9. VIHJEITÄ JA NEUVOJA | 16 |
| 10. HOITO JA PUHDISTUS | 17 |
| 11. VIANMÄÄRITYS | 19 |
| 12. TEKNISET TIEDOT | 21 |
| 13. VARUSTEET | 22 |

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputaso suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käytäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huoltoohjeita:

www.aeg.com/webselfservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registeraeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittelemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltooliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

Yleisohjeet ja vinkit

Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen tämän laitteen asennuksen ja käytön aloittamista. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.



- Lue toimitetut ohjeet.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus



VAROITUS!

Tukehtumis-, henkilövamma- tai pysyvän vammautumisen vaara.

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, se tulee kytkeä päälle.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.

- Jos kuivausrumpu asennetaan pesukoneen päälle, käytä torniasennussarjaa. Valtuutetulta jälleenmyyjältä saatavilla olevaa asennussarjaa voidaan käyttää vain laitteissa, jotka on määritetty lisävarusteen mukana toimitetuissa ohjeissa. Lue se huolellisesti ennen asennusta (katso asennusopas).
- Laite voidaan asentaa erilleen muista kalusteista tai keittiön työtason alapuolelle oikean kokoiseen tilaan (katso asennusopas).
- Älä asenna laitetta lukittavan oven, liukuoven tai vastakkaiselle puolelle kiinnitetyn oven taakse, jossa laitteen ovea ei voida avata kokonaan.
- Pohjan tuuletusaukot (jos olemassa) eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- VAROITUS: Laitteeseen ei saa liittää ulkoista kytikintää, kuten ajastinta, eikä sitä saa liittää virtapiiriin, jonka sähkölaitos säännöllisin väliajoin kytkee päälle/pois päältä.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Varmista, että huoneen ilmanvaihto on hyvä. Muiden kaasulla tai polttoaineilla toimivien laitteiden tai avotulien kehittämät höyryt tai savu eivät saa päästä tilaan ilmastointikanavien kautta.
- Poistoilmaa ei saa poistaa hormiin, jota käytetään kaasulla tai muilla polttoaineilla toimivien laitteiden höyryn poistamiseen.
- Jos virtajohto vaarioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Maksimitäytönmäärää 8 kg ei saa ylittää (ks. kappale "Ohjelmatalulkko").
- Jos tekstiileissä on teollisten kemikaalien tahroja, niitä ei saa pestä laitteessa.
- Pyyhi mahdollinen laitteen ympärille kerääntynyt nukka ja muut materiaalijäämat pois.

- Älä käytä laitetta ilman sihtiä. Puhdista nukkasihti ennen jokaista käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Älä kuivaa kuivausrummussa pesemättömiä vaatteita
- Tekstiilit, joissa on ruokaöljyä, asetonia, alkoholia, petrolia, kerosiinia, tahranoistoainetta, tärpätiä, vahoja ja vahanpoistoaineita on pestävä kuumassa vedessä käytäen runsaasti pesuainetta, ennen kuin ne voidaan kuivata kuivausrummussa.
- Kuivausrummussa ei saa kuivata vaahokumista valmistettuja tuotteita (lateksivaahto), suihkumyssyjä, vettähylkiviä tekstiilejä, kumitettuja esineitä tai vaatteita eikä vaahokumilla täytettyjä tyynyjä.
- Noudata huuhteluaineiden ja vastaavien tuotteiden käytössä aina tuotteen valmistajan ohjeita.
- Poista pyykeistä kaikki mahdolliset sytytyslähteet, kuten savukkeensytytimet ja tulitikut.
- Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausjakson päättymistä, ellet heti ota pyykkiä rummusta ja levitä sitä kuivumaan, jotta kuumuus haihtuu.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila voi olla alle 5 °C tai yli 35 °C.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaan, lämmönkestävän ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.

- Laite tulee säilyttää pystyasennossa siirtämisen aikana.
- Laitteen takaosan pinta on asetettava seinään vasten.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on täysin tasapainossa vesivaakaa käytäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.

2.2 Sähköliitännä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on

- ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteestä sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä kässillä.
- Tämä kodinkone vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.

2.3 Käyttö



VAROITUS!

Ne voivat aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Älä kuivaa vaurioituneita (repeytyneitä, rispaantuneita) tekstiilejä, joissa on pehmusteita tai täytteitä.
- Kuivaa vain tekstiilejä, jotka voidaan kuivata kuivausrummussa. Noudata tekstiilien hoito-ohjemerkeitöjä.
- Jos olet pessyt pykit tahranoistoaineella, suorita ylimääräinen huutelujakso ennen kuivausrummun käynnistämistä.
- Älä juo lauhdevettää/tislattua vettä tai valmista ruokaa lauhdevettää/tislattua vettä käytäen. Se voi aiheuttaa terveysongelmia ihmisiille ja eläimille.
- Älä istu tai seisoo avoimen luukun päällä.
- Älä kuivaa kuivausrummussa täysin märkiä vaatteita.

2.4 Sisävalo



VAROITUS!

Henkilövahingon vaara.

- Näkyvä LED-säteily, älä katso suoraan säteeseen.

- LED-valo on tarkoitettu rummun valaisemiseen. Kyseistä valoa ei voida käyttää uudelleen muihin valaisutarkoituksiin.
- Kun sisävalo on vaihdettava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

2.5 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Älä suihkuta vettä tai käytä höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Puhdista laite varoen, jotta jäähdytysjärjestelmä ei vaurioituisi.

2.6 Kompressorri



VAROITUS!

Laite voi muutoin vaurioitua.

- Kuivausrummun kompressorri ja sen järjestelmä täytyvät erityisellä aineella, jossa ei ole fluorua ja kloria sisältävää hiilivetyä. Tämän järjestelmän on oltava tiivis. Järjestelmävaurio voi aiheuttaa vuodon.

2.7 Hävittäminen

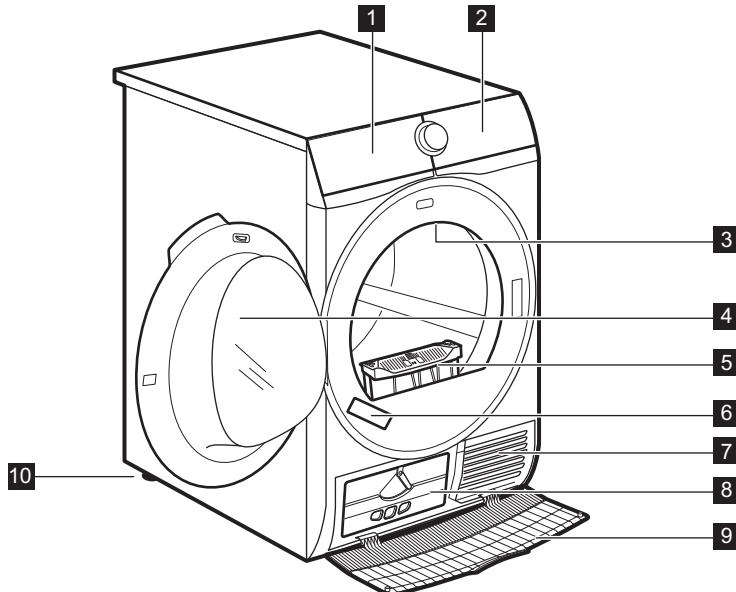


VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto laitteen lähetä ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteeromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

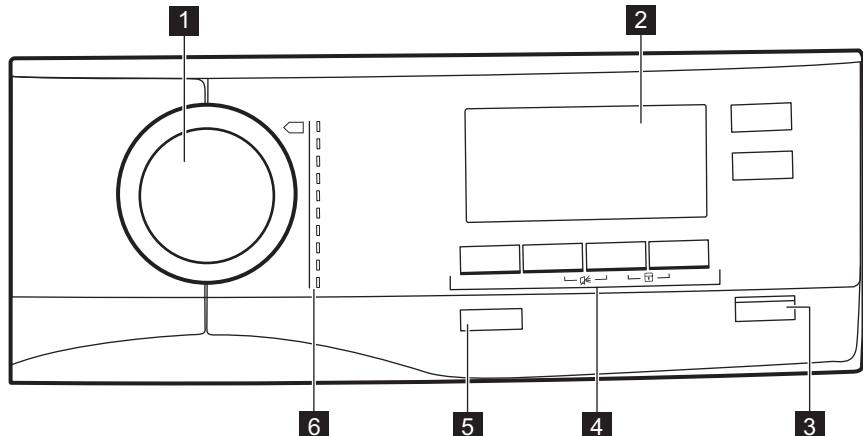
3. LAITTEEN KUVAUS



- | | | | |
|----------|---------------------|-----------|-------------------------|
| 1 | Tyhjennä vesisäiliö | 7 | Tuuletusaukot |
| 2 | Käyttöpaneeli | 8 | Lauhduttimen suojakansi |
| 3 | Sisävalo | 9 | Lauhduttimen kanssi |
| 4 | Laitteen luukku | 10 | Säädettävät jalat |
| 5 | Sihti | | |
| 6 | Arvokilpi | | |

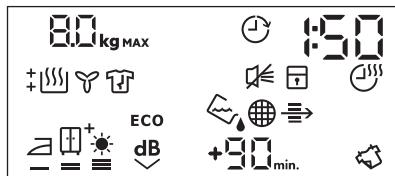
i Luukun käsisyöttä voidaan vaihtaa laitteen täyttämisen helpottamiseksi ja asentamisen helpottamiseksi. (katso erillinen esite).

4. KÄYTÖPANEELI



- | | |
|---|---|
| <p>1 Ohjelmanvalitsin</p> <p>2 Näyttö</p> <p>3 ▶ Käynnistä/Tauko (Start/Pause) - painike</p> <p>4 Lisätoiminnot</p> | <p>5 ① On/Off painike, jossa <i>Auto Off</i>-toiminto</p> <p>6 Ohjelma</p> |
|---|---|

4.1 Näyttö



| Näytön symboli | Symbolin kuvaus |
|----------------|-------------------------------------|
| 80 kg MAX | maksimitäytönmäärä |
| ⌚ | ajastin-lisätoiminto on toiminnassa |
| 30' - 20h | ajastimen valinta (30 min - 20 h) |
| 1 : 50 | ohjelman kesto |
| ✖ | äänímerkki pois |

| Näytön symboli | Symbolin kuvaus |
|----------------|---|
| | lapsilukko on toiminnassa |
| | Ajastettu kuivaus -lisätoiminto toiminnassa |
| | Ajastettu kuivaus -toiminnon valinta (10 min - 2 h) |
| | merkkivalo: <i>tyhjennä vesisäiliö</i> |
| | merkkivalo: <i>puhdista sihti</i> |
| | merkkivalo: <i>tarkista lauhdutin</i> |
| | pyykkien kuivuustasot: silityskuiva, kaappikuiva, kaappikuiva +, erittäin kuiva |
| ECO | ECO lisätoiminto toiminnassa |
| | Extra Silent (Extra Silent) lisätoiminto toiminnassa |
| | Raikastus (Refresh) lisätoiminto toiminnassa |
| | rypistymisenestovaiheen oletuksen lisä) +30min, +60min, +90min) |
| | merkkivalo: <i>kuivausvaihe</i> |
| | merkkivalo: <i>jäähdysvaihe</i> |
| | merkkivalo: <i>rypistymisenestovaihe</i> |

5. OHJELMA

| Ohjelma | Täytömää- rä ¹⁾ | Ominaisuudet / Tekstiilin merkintä |
|--------------|-------------------------------|------------------------------------|
| 2) | 8 kg | Puuvillatekstilil. / |
| Puuvilla | 3,5 kg | Tekokuidut tai sekoitekuidut. / |
| Synteettiset | 3 kg | Puuvilla- ja tekokuitutekstilil. / |
| Sekapyykki | | |

| Ohjelma | Täytönmää- rä ¹⁾ | Ominaisuudet / Tekstiilin merkintä |
|--|--------------------------------|---|
|  Villa  | 1 kg | <p>Villavaatteet. Hellävarainen kuivaus käsinpestävile villavaatteille. Poista pyykit välittömästi ohjelman päätytyy়ä.</p> <div style="text-align: center;">  <p>WOOL HAND WASH SAFE</p> </div> <p>Tämän koneen villan kuivausohjelma on The Woolmark Company -yhtiön hyväksymä merkillä «käsinpesu» varustettujen villatekstiliin kuivamiseen, kun vaatteet kuivataan tämän koneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata tekstiilin hoito-ohjemerkin muiden pyykinpesuohjeita. M1641 Isossa-Britanniassa, Irlannissa, Hongkongissa ja Intiassa Woolmark-tavaramerkki on sertifioinnin tavaramerkki.</p> |
|  Silkki  | 1 kg | Käsinpistävä silkki, hellävarainen. /  |
|  Helposti siliävä | 1 kg (tai 5 paitaa) | Helposti siliävätekstilit, jotka vaativat vain kevyen silytksen. Kuivaustulokset voivat vaihdella tekstiilin lajin mukaan. Ravista vaatteita ennen kuin asetat ne laitteeseen. Kun ohjelma on päättynyt, poista pyykit heti ja aseta ne vaateripustimeen. /  |
|  Vuodevaatteet | 3 kg | Vuodevaatteet, kuten tavallisen tai parivuoteen lakanat, tyynyliinat, pussilakanat. /  |
|  Urheilu | 2 kg | Urheiluasut, ohuet ja kevyet tekstilit, mikrokuitu, polyesteri. /  |
|  Tekniset kuidut | 2 kg | Ulkovaatteet, tekniset, urheilukanat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, irrotettavalla fleece-paidalla tai sisäosalla varustetut ulkoinutakit. Voidaan kuivata kuivausrumussa. /  |

| Ohjelma | Täytönmää- rä 1) | Ominaisuudet / Tekstiilin merkintä |
|--|---------------------|--|
|  Peitot | 3 kg | Tavalliset tai parivuoteen peitot ja tyynyt (höyhen-, untuva- tai syn- teettisellä täytteellä). /    |

1) Maksimipaino viittaa kuivaan pyykkiin.

2)  Puuvilla -ohjelma yhdessä valinnan *kaappikuiva*  Kuivuusaste (Dryness) kanssa on "Standardi puuvillaohjelma". Sopii märän normaalilin puuvillapyykin kuivaukseen. Energiankulutuksen kannalta tehokkain märän puuvillapyykin kuivausohjelma.

5.1 Ohjelmien ja lisätoimintojen valinta

| Ohjelmat 1) | Lisätoiminnot | | | | |
|--|---|--|---|---|--|
| |  Kui- vuusaste (Dryness) |  Extra Silent (Extra Si- lent) |  Rypis- tymisenes- to (Antic- crease) |  Rai- kastus (Refresh) |  Ajastettu kui- vaus (Ti- me Dry) |
|  Puuvilla | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
|  Synteettiset | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
|  Sekapyykki | | | ■ | ■ | ■ |
|  Villa  | | | | | ■ 2) |
|  Silkki  | | | | ■ | |
|  Helposti siliäväät | | | | ■ | |
|  Vuodevaatteet | | | | ■ | |
|  Urheilu | | | | ■ | |
|  Tekniset kuidut | | | | | |
|  Peitot | | | | | |

1) Ohjelman asettamisen yhteydessä voit asettaa 1 tai useamman lisätoiminnon.

2) Katso kappale LISÄTOIMINNOT: Ajastettu kuivaus (Time Dry) Villa-ohjelmassa

5.2 Kulutusarvot

| Ohjelma | Linkousnopeus/jäännöskosteus | Kuivausaika | Energian- kulutus |
|---------------|------------------------------|-------------|----------------------|
| Puuvilla 8 kg | | | |

| Ohjelma | Linkousnopeus/jäännöskosteus | Kuivausaika | Energian-kulutus |
|---------------------|------------------------------|-------------|------------------|
| kaappikuiva | 1400 kierrosta/min 50% | 156 min | 1,31 kWh |
| | 1000 kierrosta/min 60% | 173 min | 1,47 kWh |
| silityskuiva | 1400 kierrosta/min 50% | 120 min | 0,94 kWh |
| | 1000 kierrosta/min 60% | 137 min | 1,12 kWh |
| Synteettiset 3,5 kg | | | |
| kaappikuiva | 1200 kierrosta/min 40% | 65 min | 0,47 kWh |
| | 800 kierrosta/min 50% | 80 min | 0,60 kWh |

6. LISÄTOIMINNOT

6.1 Kuivuusaste (Dryness)

Tämä lisätoiminto auttaa saavuttamaan asetetun kuivustason. Valinnat:

— = — - valmis silitettäväksi - **silityskuiva**-taso.

— = — - valmis säilytettäväksi - **kaappikuiva**-taso - ohjelman liittyvä oletusvalinta.

+
— = — - valmis säilytettäväksi - **kaappikuiva +**-taso.

— = — - valmis säilytettäväksi - **erittäin kuiva** -taso.

6.2 Extra Silent (Extra Silent)

Laite toimii alhaisella äänitasolla vaikuttamatta kuivaustulokseen. Laite toimii hitaasti ja ohjelman keston on pittempi.

6.3 ECO

Tämä lisätoiminto on oletuksena toiminnassa kaikkissa ohjelmissa.

Virrankulutus on minimaalinen.

6.4 Rypistymisenesto (Anticrease)

Pidentää kuivausohjelman lopussa olevan rypistymisenestovaiheen (30 minuuttia) korkeintaan 120 minuuttiin. Kuivausvaiheen jälkeen rumpu kiertää ajoittain ryppyyjen muodostumisen estämiseksi. Pyykin voi ottaa pois koneesta rypistymisenestovaiheen aikana.

6.5 Raikastus (Refresh)

Kaapissa olleiden vaatteiden raikastus. Maksimitäytönmäärä saa olla korkeintaan 1 kg.

6.6 Ajastettu kuivaus (Time Dry)

Puuvilla, synteettiset ja sekäpyykki. Mahdollistaa kuivausajan asettamisen 10 minuutista 2 tuntiin (10 minuutin välein). Kun tämä lisätoiminto on maksimiarvossa, täyttömäärän ilmaisin häviää näytöstä.

6.7 Ajastettu kuivaus (Time Dry) Villa-ohjelmassa

Lisätoiminto Villa-ohjelman lopullisen kuivuustason säättämiseksi enemmän tai vähemmän kuivaksi.

6.8 ⏱ Ajastin (Delay Start)

i Tämän toiminnon avulla kuivauskuvaus voi ohjelmoida alkamaan 30 minuutin - 20 tunnin kuluttua.

1. Valitse kuivausohjelma ja lisätoiminnot.
2. Kosketa painiketta ⏱ Ajastin (Delay Start) toistuvasti. Ajastimen aika tulee näkyviin näytöön (esim. 12h, jos ohjelman on käynnistettävä 12 tunnin kuluttua).
3. Kytke ⏱ Ajastin (Delay Start) - lisätoiminto toimintaan koskettamalla

▷|| Käynnistää/Tauko (Start/Pause) - painiketta.

Ajanlaskenta käynnistyy ja näkyy näytössä.

6.9 Äänimerkki ━━━━━

Äänimerkki kuuluu:

- ohjelman päättyessä
- rypistymisenestovaiheen alussa ja lopussa

Oletusarvona äänimerkki on aina käytössä. Tämän lisätoiminnon avulla äänimerkki voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä.

7. KÄYTÖÖNOTTO

i Takarummun pakaus poistuu automaattisesti, kun kuivausrumpu käynnistetään ensimmäistä kertaa. Laitteesta voi tällöin kuulua ääntä.

Ennen laitteen ensimmäistä käynnistyskertaa:

- Puhdista kuivausrummun rumpu kostealla liinalla.
- Käynnistä lyhyt ohjelma (esim. 30 minuuttia) pyykin ollessa kosteaa.

i Kuivausohjelman alussa (ensimmäiset 3-5 min) laitteesta voi kuulua hieman kovempi ääni. Tämä johtuu kompressorin käynnistymisestä. Tämä on normaalilla kompressorilla toimivissa laitteissa (esim. jääräkapit ja pakastimet).

8. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖÖ

8.1 Pyykin valmisteleminen

- Sulje vetoketjut.
- Sulje untuvapeittojen kiinnittimet.
- Siteitä tai nauhoja (esim. esiliinan nauhat) ei saa kuivata irrallaan. Sido ne ennen ohjelman käynnistämistä.
- Tyhjennä kaikki taskut.
- Jos tekstiiliissä on puuvillainen sisäkerros, käänny se nurinpäin. Varmista, että puuvillakerros on aina ulospäin.
- Suosittelemme, että asetat oikean ohjelman laitteessa olevan pyykin lajin mukaan.
- Tummia vaatteita ei saa sekoittaa vaaleiden vaatteiden sekaan.

- Vältä tekstiilien kutistuminen valitsemalla puuvilla-, jersey- tai trikoovalatteisiin sopiva ohjelma.
- Varmista, että Ohjelmat-luvussa annettua tai näytössä näkyvää maksimitäytönmäärää ei ylitetä.
- Kuivaa ainoastaan kuivausrummussa kuivattavia tekstilejä. Katso soveltuvuus tekstiilin hoito-ohjemerkinästä.
- Suuria ja pieniä kappaleita ei saa kuivata yhdellä kertaa. Pienet vaatekappaleet voivat jäädä suurien kappaleiden sisään, jolloin ne jäävät kosteiksi.

Tekstiilin merkin- Kuvaus tä

- | | |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Kuivausrummussa kuivattava tekstiili. |
| <input type="checkbox"/> | Kuivausrummussa korkeissa lämpötiloissa kuivattava tekstiili. |
| <input type="checkbox"/> | Kuivausrummussa vain alhaisissa lämpötiloissa kuivattava tekstiili. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Tekstiili, jota ei saa kuivata kuivausrummussa. |

8.2 Koneen täyttö

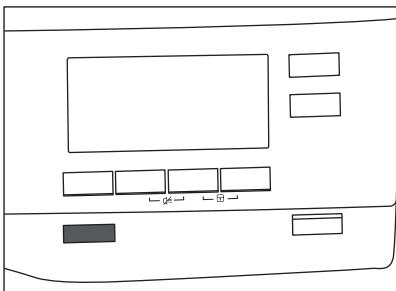


HUOMIO!

Varmista, ettei pyykki jää laitteen luukun ja kumitiivisteen väliin.

1. Vedä laitteen luukku auki.
2. Täytä kone pyykillä yksi kappale kerrallaan.
3. Sulje laitteen luukku.

8.3 Laitteen kytkeminen toimintaan



Laitteen kytkeminen toimintaan:

Paina ① On/Off -painiketta.
Jos laite on toiminnessa, jotkin merkkivalot sytyvät näyttöön.

8.4 Auto Off -toiminto

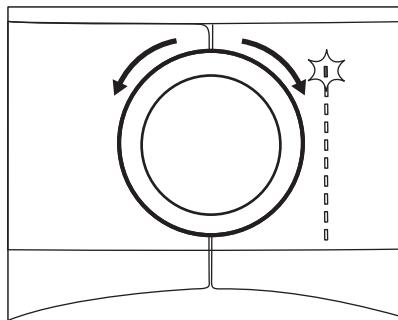
Energiankulutuksen vähentämiseksi Auto Off-toiminto kykee laitteen automaattisesti pois toiminnessasta:

- jos ▶|| Käynnistä/Tauko (Start/Pause) -kosketuspainiketta ei paineta 5 minuutin kulussa.
- 5 minuutin kuluttua ohjelman päätymisestä.

Kytke laite toimintaan painamalla ① On/Off-painiketta.

Jos laite on toiminnessa, toimintojen symbolit sytyvät näyttöön.

8.5 Ohjelman asettaminen



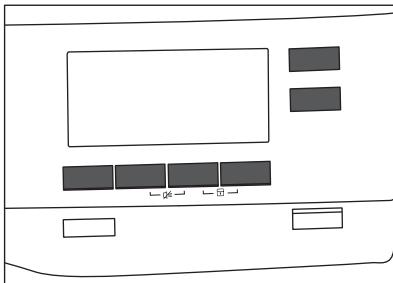
Valitse haluamasi ohjelma ohjelmanvalitsimella.
Näyttöön tulee näkyviin ohjelman mahdollinen päätymisaika.



Näkyvissä oleva kuivausaika viittaa 5 kg:n Puuvilla-ohjelmaan. Muissa ohjelmissa kuivausaika viittaa suositeltuihin täytömääriin. Puuvilla-ohjelman kuivausaika yli 5 kg:n täytömäärällä on pitempi.

8.6 Lisätoiminnot

Ohjelman asettamisen yhteydessä voit asettaa 1 tai useamman erikoislisätoiminnon.



Kytke lisätoiminto toimintaan tai pois toiminnasta koskettamalla vastaavaa painiketta tai kahden painikkeen yhdistelmää.

Kun lisätoiminto on kytketty toimintaan, painikkeen tai symbolin yläpuolella oleva merkkivalo syttyy näyttöön.

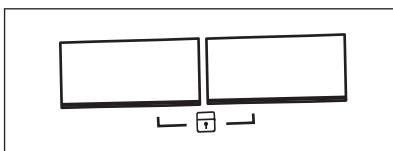
8.7 Lapsilukko-lisätoiminto

Lapsilukon avulla voidaan estää lasten leikkiminen laitteella. Lapsilukko-lisätoiminto lukitsee kaikki kosketuspainikkeet ja ohjelmanvalitsimen (tämä lisätoiminto ei lukee **① On/Off**-painiketta).

Voit kytkeä lapsilukko-lisätoiminnon toimintaan:

- ennen **▷|| Käynnistä/Tauko (Start/Pause)** -kosketuspainikkeen painamista - laite ei voi käynnistyä
- painikkeen **▷|| Käynnistä/Tauko (Start/Pause)** koskettamisen jälkeen - ohjelmat ja lisätoiminnon valinta ovat pois käytöstä.

Lapsilukko-lisätoiminnon kytkeminen toimintaan:

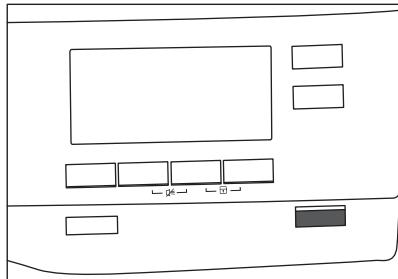


1. Kytke kuivausrumpuun virta.
2. Valitse jokin saatavilla olevista ohjelmista.
3. Kosketa ja pidä molempaa painiketta alhaalla samanaikaisesti.

Symboli syttyy näyttöön.

4. Kytke lapsilukko pois päältä koskettamalla yllä olevia painikkeita uudelleen, kunnes symboli häviää.

8.8 Ohjelman käynnistys



Ohjelman käynnistäminen:

Kosketa painiketta **▷|| Käynnistä/Tauko (Start/Pause)**.

Laite käynnistyää ja painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo palaa pysyvästi.

8.9 Ohjelman muuttaminen

Ohjelman muuttaminen:

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla **① On/Off**-painiketta.
2. Kytke laite toimintaan painamalla **① On/Off**-painiketta uudelleen.
3. Aseta uusi ohjelma.

8.10 Ohjelman päättyminen



Puhdista sihti ja tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen. (Katso kappale HOITO JA PUHDISTUS).

Jos kuivausohjelma on päättynyt, symboli

syttyy näyttöön. Jos Äänimerkki - lisätoiminto on otettu käyttöön, laitteesta kuuluu jaksottainen äänimerkki minuutin ajan.



Jos laitetta ei kytetä pois toiminnasta, rypistymisenestovaihe käynnistyy (ei toiminnassa kaikissa ohjelmissa). Vilkuva -symboli ilmoittaa rypistymisenestovaiheesta. Pyykin voi ottaa pois koneesta kyseisen vaiheen aikana.

Pyykin poistaminen:

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla On/Off -painiketta 2 sekunnin ajan.
2. Avaa laitteen luukku.
3. Ota pyyki pois koneesta.
4. Sulje laitteen luukku.

9. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

9.1 Ympäristönsuojuelohjeita

- Linkoa pyyki hyvin ennen kuivausta.
- Ohjelmat-luvussa annettuja täytönmääriä ei saa ylittää.
- Puhdista sihti jokaisen kuivausohjelman jälkeen.
- Älä pese pyykiä huuhteluinetta käyttäen ja kuivaa pyykiä sen jälkeen. Kuivausrummussa pykistä tulee automaattisesti pehmeää.
- Käytä tislattua vettä, jota käytetään höyrysilityksessä. Tislattu vesi on tarvittaessa ensin puhdistettava (esim. kahvin suodatinpussin läpi) mahdollisten hiukkasten poistamiseksi.
- Pidä laitteen alaosassa olevat tuuletuskanavat aina esteettöminä.
- Varmista laitteen asennuspaikan hyvä ilmankierto.

9.2 Oletuskuivuustason säätäminen

Kuivuustason oletusarvon muuttaminen:

1. Kytke laitteeseen virta.
2. Valitse jokin saatavilla olevista ohjelmista.
3. Kosketa ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta Extra Silent (Extra Silent) ja Raikastus (Refresh).

Jokin seuraavista symbolista syttyy näyttöön:

- maksimaalinen kuivaus
 - lisäkuivaus
 - vakiokuivaus

4. Kosketa Käynnistä/Tauko (Start/Pause) -painiketta toistuvasti, kunnes saavutat haluamasi kuivuustason.

| Kuivuustaso | Näytön symboli |
|--|---|
| Maksimaalinen kuivaus | |
| Lisäkuivaus | |
| Vakiokuivaus | |
| 5. Tallenna asetus koskettamalla ja pitämällä alhaalla painiketta dB Extra Silent (Extra Silent) ja Raikastus (Refresh) samanaikaisesti noin 2 sekunnin ajan. | dB Extra Silent (Extra Silent) ja Raikastus (Refresh) |

9.3 Säiliön merkkivalon sammuttaminen

Vesisäiliön merkkivalo palaa oletuksena. Merkkivalo syttyy aina kuivausjakson päätyessä tai jakson aikana, jos vesisäiliö on täysi. Jos vedenpoiston asennussarja on asennettu, vesisäiliö tyhjenee automaattisesti ja merkkivalo voidaan sammuttaa.

Merkkivalon sammuttaminen:

1. Kytke laitteeseen virta.
2. Valitse jokin saatavilla olevista ohjelmista.
3. Kosketa ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta Raikastus (Refresh) ja Ajastettu kuivaus (Time Dry).

Yksi seuraavista kokoonpanoista on mahdollinen:

- Merkkivalo Tyhjennä vesisäiliö:  palaa ja symboli  sytyy näyttöön - vesisäiliön merkkivalo on pysyvästi **päällä**

- Merkkivalo Tyhjennä vesisäiliö:  on sammutunut, jos symboli  sytyy näyttöön - vesisäiliön merkkivalo on pysyvästi **pois päältä**

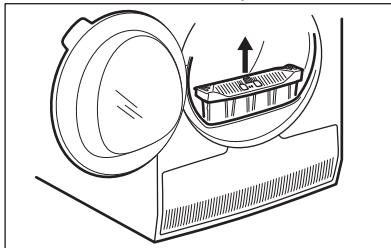
10. HOITO JA PUHDISTUS

10.1 Sihdin puhdistaminen

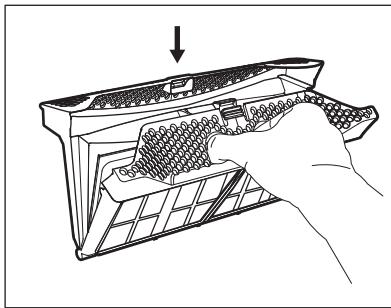
Symboli  *Nukkasihti* sytyy näyttöön kunkin ohelman päätyttyä ja sihti on puhdistettava.

-  Sihti kerää nukkaa kuivausohjelman aikana.

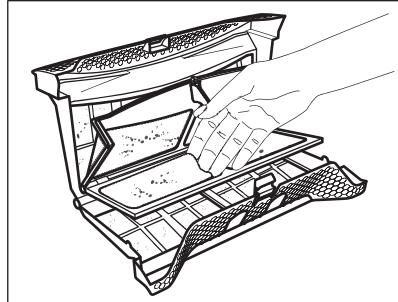
1. Avaa luukku. Vedä sihti ylös.



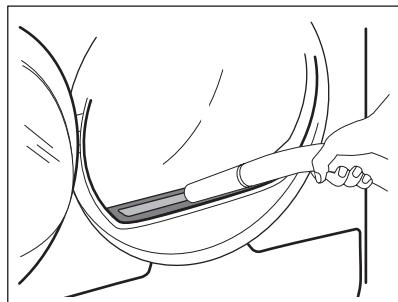
2. Paina koukkua sihdin avaamiseksi.



3. Puhdista sihdin molemmat osat kostealla kädellä.



4. Puhdista sihti tarvittaessa imurilla. Sulje sihti.
5. Poista tarvittaessa nukka sihdin liitoksesta ja tiivisteestä. Voit käyttää imuria. Aseta sihti takaisin vastaavaan liitokseen.



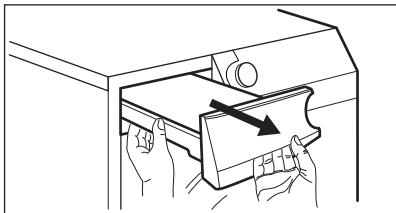
10.2 Vesisäiliön tyhjentäminen

Tyhjennä lauhdevesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

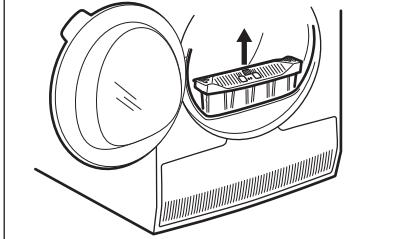
Jos lauhdevesisäiliö on täysi, ohjelma pysähtyy automaattisesti. Symboli  *Tyhjennä vesisäiliö* sytyy näyttöön ja vesisäiliö on tyhjennettävä.

Veden tyhjentäminen:

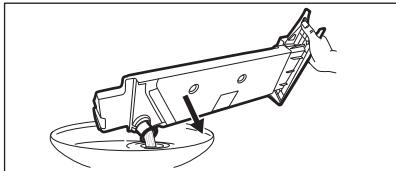
- Vedä vesisäiliö ulos pitääen se vaakasuorassa asennossa.



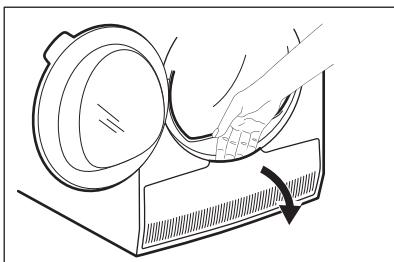
- Avaa luukku. Vedä sihti ylös.



- Vedä muoviliitos ulos ja tyhjennä vesi pesualtaaseen tai vastaavaan astiaan.



- Avaa lauhduttimen kansi.



- Paina muoviliitintä takaisin sisään ja aseta vesisäiliö takaisin paikoilleen.

- Käynnistä ohjelma uudelleen painamalla ▶|| Käynnistä/Tauko (Start/Pause)-painiketta.

10.3 Lauhduttimen puhdistaminen

Jos symboli Lauhdutin vilkkuu näytössä, tarkista lauhdutin ja sen lokero. Jos se on likainen, puhdista se. Suorita tarkistus vähintään kuuden kuukauden välein.

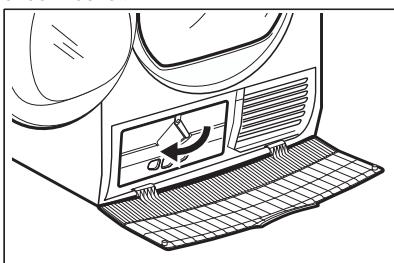


VAROITUS!

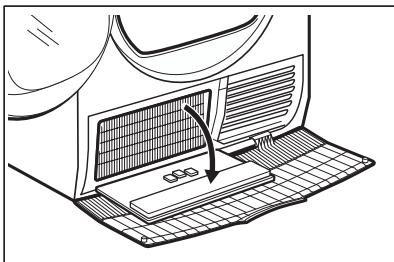
Metallipintaan ei saa koskea paljain käsin.
Henkilövahingon vaara.
Käytä suojakäsineitä.
Puhdista varo, jotta metallipinta ei vaurioi.

Tarkistaminen:

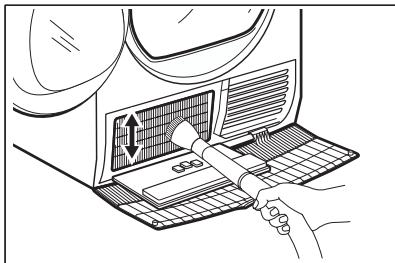
- Käännä vipua lauhduttimen kannen avaamiseksi.



- Laske lauhduttimen kansi.



- Poista tarvittaessa nukka lauhduttimesta ja sen kotelosta. Puhdista kostealla pyyhkeellä ja/tai harjalla varustetulla imurilla.



6. Sulje lauhduttimen kansi.
7. Käännä vipua, kunnes se napsahtaa paikoilleen.
8. Kiinnitä sihti takaisin paikalleen.

10.4 Rummun puhdistaminen



VAROITUS!

Irrota laite sähköverkosta ennen sen puhdistamista.

Puhdista rummun sisäosa ja sen nostimet miedolla pesuaineella. Kuivaa puhdistetut pinnat pehmeällä liinalla.



HUOMIO!

Älä puhdista rumpua hankausaineilla tai teräsvillalla.

11. VIANMÄÄRITYS

| Ongelma ¹⁾ | Mahdollinen syy | Korjaustoimenpide |
|------------------------|---|--|
| Kuivausrumpu ei toimi. | Kuivausrumpua ei ole liitetty sähköverkkoon. | Kiinnitä pistoke pistorasiaan. Tarkista asunnon sähkötaulun sulake (sulakekaapista). |
| | Luukku on auki. | Sulje luukku. |
| | ① On/Off-painiketta ei ole painettu. | Paina ① On/Off -painiketta. |
| | ▷ Käynnistä/Tauko (Start/Pause)-painiketta ei ole kosketettu. | Kosketa painiketta ▷ Käynnistä/Tauko (Start/Pause). |
| | Laite on valmiustilassa. | Paina ① On/Off -painiketta. |

| Ongelma 1) | Mahdollinen syy | Korjaustoimenpide |
|--|---|---|
| | Olet valinnut väärän ohjelman. | Valitse sopiva ohjelma. 2) |
| | Sihti on tukossa. | Puhdista sihti. 3) |
| | Kuivuusaste (Dryness) -lisätoiminto asetettiin arvoon  siltyskuiva. 4) | Aseta Kuivuusaste (Dryness)-lisätoiminto suuremmalle tasolle. |
| Kuivaustulos ei ole tydyttävä. | Liian paljon pyykkiä. | Älä ylitä maksimitäytönmäärää. |
| | Tuuletusaukot ovat tukossa. | Puhdista laitteen alaosassa olevat tuuletusaukot. |
| | Rummun kosteusanturi on likainen. | Puhdista rummun etupinta. |
| | Haluttua kuivuustasoa ei ole asetettua. | Säädä kuivuustaso. 5) |
| | Lauhdutin on tukossa. | Puhdista lauhdutin. 3) |
| Luukkua ei voi sulkea. | Sihtiä ei ole lukittu paikoilleen. | Siirrä sihti oikeaan asentoon. |
| | Pyykki on jäänyt luukun ja tiivisteen väliin. | Poista väliin jääneet pyykit ja sulje luukku. |
| Ohjelmaa tai lisätoimintoa ei voida muuttaa. | Ohjelmaa tai lisätoimintoa ei voida muuttaa ohjelman käynnistymisen jälkeen. | Kytke kuivausrummun virta pois ja takaisin päälle. Muuta ohjelmaa tai lisätoimintoa tarpeen mukaan. |
| Lisätoimintoa ei voida valita. Laitteesta kuluu äänimerkki. | Lisätoiminto, jota yritit kytkeä toimintaan, ei ole käytettävissä valittuun ohjelmaan. | Kytke kuivausrummun virta pois ja takaisin päälle. Muuta ohjelmaa tai lisätoimintoa tarpeen mukaan. |
| Rummussa ei ole valoa. | Viallinen rummun valo. | Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen rummun valon vaihtamiseksi. |
| Näytössä näkyvä aika on odottamaton. | Kuivausaika lasketaan täyttömääriin ja kosteuden mukaan. | Tämä on automatisoitu — laite toimii virheettömästi. |
| Ohjelma ei ole toiminnassa. | Vesisäiliö on täysi. | Tyhjennä vesisäiliö painamalla ▷ Käynnistä/Tauko (Start/Pause)-painiketta. 3) |

| Ongelma 1) | Mahdollinen syy | Korjaustoimenpide |
|----------------------------------|--|--|
| Kuivausohjelma on liian lyhyt. | Täytömäärä on pieni. | Valitse aikaohjelma. Aika-arvon on viitattava pykkimääriin. Suosittelemme valitsemaan lyhyen kuivausajan, kun kuivaat yhden vaatekapaleen tai pieniä pykkimääriä. |
| | Pyykki on liian kuivaa. | Valitse aikaohjelma tai suurempi kuivuustaso (esimerkiksi  erittäin kuiva) |
| Kuivausohjelma on liian pitkä 6) | <p>Sihti on tukossa.</p> <p>Liian paljon pyykiä.</p> <p>Pyykkiä ei ole lingottu riittävästi.</p> <p>Liian matala tai korkea huoneen lämpötila - tämä ei ole laitteeseen liittyvä vika.</p> | <p>Puhdista sihti.</p> <p>Älä ylitä maksimitäytömäärää.</p> <p>Linkoa pyykki hyvin.</p> <p>Varmista yli +5 °C ja alle +35 °C huoneenlämpötila. Optimaalinen huoneenlämpötila parhaan kiuastuloksen saavuttamiseksi on 19 °C - 24 °C.</p> |

- 1) Jos näytössä näkyy virheilmoitus (esim. E51): Kytke kuivausrummun virta pois ja takaisin päälle. Valitse uusi ohjelma. Paina Käynnistä/Tauko-painiketta. Jos laite ei toimi, ota yhteyttä huoltopalveluun ilmoittaen virhekoodin.
- 2) Noudata ohjelmakuvausta — katso kappale OHJELMAT
- 3) Katso kappale HOITO JA PUHDISTUS.
- 4) Vain kuivausruummut, joissa on Kuivuusaste (Dryness)-lisätoiminto
- 5) Katso kappale VIHJEITÄ JA NEUVOJA
- 6) Huomaa: Kuivaus päättyy automatisesti korkeintaan viiden tunnin kuluttua.

12. TEKNISET TIEDOT

| | |
|--|--------------------------------------|
| Korkeus x leveys x syvyys | 850 x 600 x 630 mm (enintään 660 mm) |
| Maksimisyvyys laitteen luukun ollessa auki | 1100 mm |
| Maksimileveys laitteen luukun ollessa auki | 950 mm |
| Säädetävä korkeus | 850 mm (+ 15 mm - jalkojen säätö) |
| Rummun tilavuus | 118 l |
| Maksimitäytömäärä | 8 kg |
| Jännite | 230 V |
| Taajuus | 50 Hz |
| Kokonaisteho | 700 W |
| Energiatehokkuusluokka | A+++ |

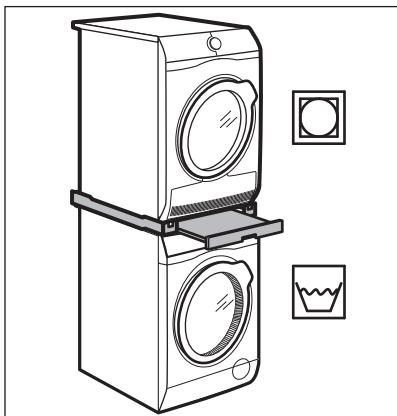
| | |
|---|------------------|
| Energiankulutus ¹⁾ | 1,47 kWh |
| Vuosittainen energiankulutus ²⁾ | 177 kWh |
| Pääälle jätetyn tilan tehoabsorptio | 0,05 W |
| Pois toiminnasta tilan tehoabsorptio | 0,05 W |
| Käyttötapa | Kotitalous |
| Sallittu ympäristön lämpötila | + 5 °C - + 35 °C |
| Suojakansi takaa kiinteiden hiukkasten ja kosteuden suojaustason, lukuun ottamatta kuitenkaan matalajännitteisiä laitteita, joissa ei ole kosteussuojaa | IPX4 |
| Tämä tuote sisältää ilmatiiviisti suljettua fluorattuja kasvihuonekaasuja | |
| Kaasun nimike | R134a |
| Paino | 0,280 kg |
| Lämmityspotentiaali (GWP) | 1430 |

1) Standardin EN 61121 mukaisesti. 8kg puuvillapyykkiä, linkousnopeus 1000 kierr./min.

2) Energiankulutus vuodessa yksikössä kWh, perustuu standardin puuvillaohjelman 160 kuivauskierroksen täydellä ja osittaisella täytönmäärällä, ja vähän energiota kuluttavien tilojen energiankulutus. Kierroksen todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta (MÄÄRÄYS (EU) Nro 392/2012).

13. VARUSTEET

13.1 Torniasennussarja



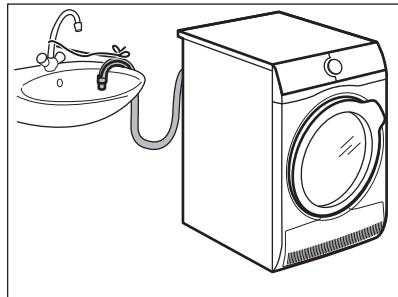
Lisävarusteen nimi: SKP11, STA9

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä.
Torniasennussarja voidaan käyttää vain esitteessä mainittujen pesukoneiden ja

kuivausrumpujen välissä. Katso liitteenä oleva esite.

Lue lisävaruste mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

13.2 Vedenpoiston asennussarja



Lisävarusteen nimi: DK11.

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä (voidaan liittää joihinkin kuivausrumpuihin)

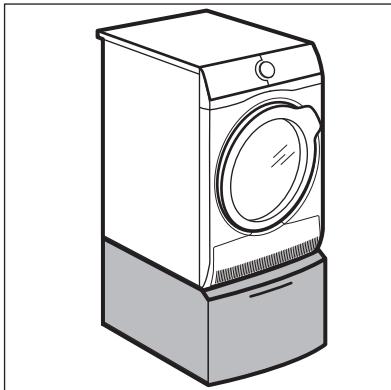
Lauhdeveden tyhjentämiseksi kokonaan astiaan, lappoon, viemäriin, jne.

Asennuksen jälkeen vesisäiliö tyhjennetään automaattisesti. Vesisäiliön on oltava laitteessa.

Asennetun letkun on oltava vähintään 50 cm:n ja enintään 100 cm:n korkeudella lattiatasosta. Letku ei saa olla mutkalla. Lyhennä letkua tarvittaessa.

Lue lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

13.3 Vetolaatikollinen jalusta



Lisävarusteen nimi: PDSTP10,
E6WHPED2.

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Laitteen korkeuden lisäys koneen täyttämisen ja tyhjentämisen helpottamiseksi.

Laatikko voidaan käyttää pyykin säilytykseen, kuten pyyhkeiden, puhdistustuotteiden jne. säilytykseen.

Lue lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja

elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä

merkityjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNEHÅLL

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION..... | 25 |
| 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER..... | 27 |
| 3. PRODUKTBESKRIVNING..... | 29 |
| 4. KONTROLLPANEL..... | 30 |
| 5. PROGRAM..... | 31 |
| 6. TILLVALSFUNKTIONER..... | 34 |
| 7. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING..... | 35 |
| 8. DAGLIG ANVÄNDNING..... | 35 |
| 9. RÅD OCH TIPS..... | 37 |
| 10. SKÖTSEL OCH RENGÖRING..... | 38 |
| 11. FELSÖKNING..... | 41 |
| 12. TEKNISKA DATA..... | 42 |
| 13. TILLBEHÖR..... | 44 |

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.aeg.com/webselfservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registeraeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

Varnings-/viktig säkerhetsinformation

Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av maskinen. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.



- Läs igenom säkerhetsanvisningarna.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade



VARNING!

Risk för kvävning, skador eller permanent invaliditet.

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten utan ständig uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Om apparaten har ett barnlås, måste detta aktiveras.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Om torktumlaren ska ställas ovanpå en tvättmaskin, använd staplingssatsen. Staplingssatsen som finns att

köpa hos en auktoriserad återförsäljare, kan bara användas med maskinen som angivits i anvisningarna som medföljer tillbehöret. Läs dem noga före installation (se installationsbladet).

- Maskinen kan installeras fristående eller under en köksbänk med rätt utrymme (se installationsbladet).
- Produkten får inte placeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärnen på motsatt sida så att produkten inte kan öppnas helt.
- Ventilationsöppningarna i botten (om tillämpligt) får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- **VARNING:** Apparaten får inte tillföras via en extern kopplingsanordning, såsom timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av med ett verktyg.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Se till att stickkontakten är åtkomlig efter installation.
- Se till att du har god ventilation i rummet för att undvika att gaser sugs tillbaka in i rummet från produkter som använder gas eller andra bränslen, exempelvis öppna spisar.
- Utloppsluftens får inte ledas ut i ett varmluftsör som leder ut ångor från produkter som förbränner gas eller andra bränslen.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika elektrisk fara.
- Överskrid inte den angivna maximala tvättmängden 8 kg (se avsnittet "Programöversikt").
- Använd inte produkten om objekt har blivit nedsmutsade med kemikalier.
- Skrapa bort ludd eller annat från förpackningen som har samlats runtom produkten.
- Använd inte produkten utan något filter. Rensa luddfiltret före eller efter varje användningstillfälle.
- Torka inte otvättade plagg i torktumlaren.

- Plagg som har fläckar av matolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax och vaxborttagningsmedel skall tvättas i varmt vatten med extra mycket tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.
- Torka inte tvätt som innehåller skumgummi (latex), duschkössor, vattentäta textilier, plagg med gummiinlägg och kläder eller kuddar med skumgummifyllning i torktumlaren.
- Sköljmedel och liknande produkter skall användas enligt tillverkarens anvisningar.
- Ta bort alla föremål från produkten som kan fatta eld, såsom tändare eller tändstickor.
- Avbryt aldrig en torktumlare innan torkningen har avslutats, såvida du inte snabbt kan ta ut all tvätt och sprida ut den så att värmen leds bort.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera inte och använd inte maskinen på en plats där temperaturen understiger 5 °C eller överstiger 35 °C.
- Golvytan där apparaten ska installeras måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Håll alltid apparaten vertikalt när den förflyttas.
- Maskinens bakre yta måste ställas mot väggen.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där

den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.

2.2 Elektrisk anslutning



VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskytten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

- Ta inte i anslutningssladden eller stickkontakten med våta händer.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

2.3 Använd



VARNING!

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Denna produkt är endast avsedd för hushållsbruk.
- Torka inte skadade plagg som innehåller vadtering eller stoppning.
- Torka endast textilier som är lämpliga att torka i torktumlare. Följ anvisningarna på alla klädvärdsetiketter.
- Om tvätten har behandlats med fläckborttagningsmedel måste en extra sköljning genomföras innan torktumlaren startas.
- Använd inte kondens/distillatvattnet för att dricka eller laga mat. Det kan orsaka hälsoproblem hos människor och husdjur.
- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.
- Torka inte genomblöta plagg i torktumlaren.

2.4 Inre belysning



VARNING!

Risk för personskador föreligger.

- Synlig LED-strålning. Titta inte direkt in i strålen.
- LED-lampan är avsedd för trumbelysning. Den kan inte användas för annan typ av belysning.
- Om du vill byta den inre belysningen kontakta du det godkända servicecentret.

2.5 Underhåll och rengöring



VARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Spruta inte vatten eller ånga på produkten för att rengöra den.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- För att förhindra skador på kylsystemet ska du vara försiktig när du rengör produkten.

2.6 Kompressor



VARNING!

Risk för skador på produkten föreligger.

- Kompressorn och dess system i torktumlaren är fylda med ett specialmedel som är fritt från fluorkloralkolväte. Detta system måste hålla tätt. En skada på systemet kan orsaka läckage.

2.7 Kassering

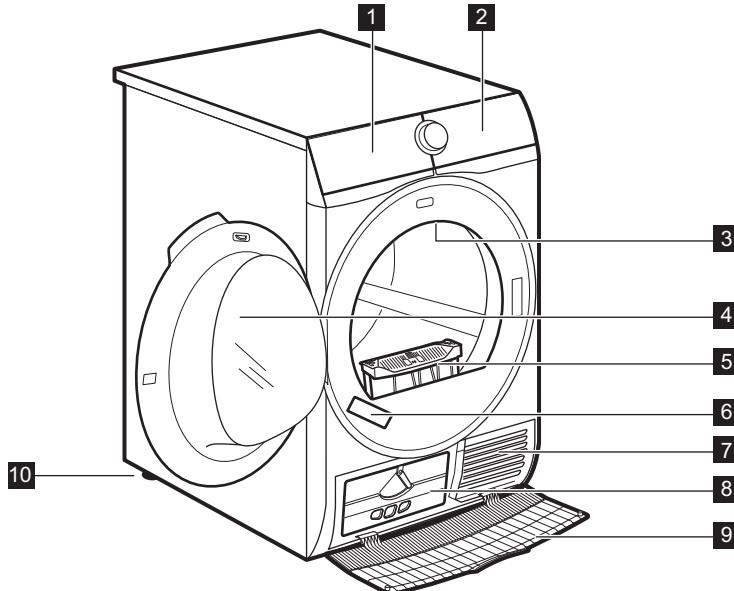


VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

3. PRODUKTBESKRIVNING

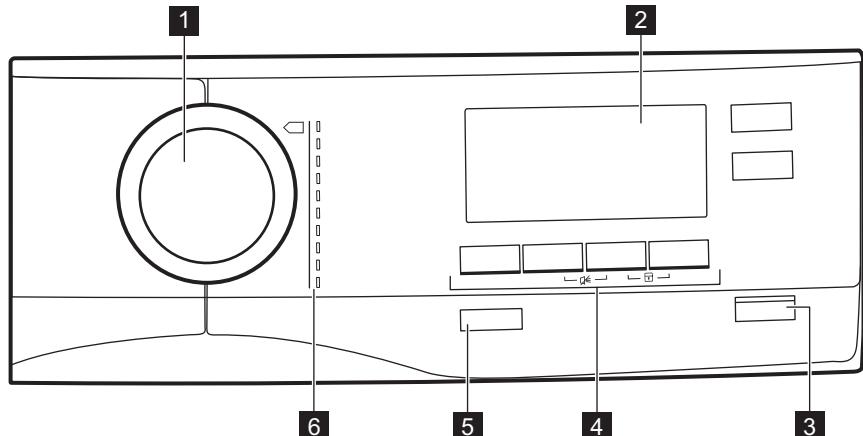


- | | | | |
|---|----------------|----|----------------|
| 1 | Vattentank | 7 | Luftflödeshål |
| 2 | Kontrollpanel | 8 | Kondensorlock |
| 3 | Inre belysning | 9 | Kondensorskydd |
| 4 | Produktlucka | 10 | Justerbar fot |
| 5 | Filter | | |
| 6 | Typskylt | | |



För enklare hantering kan luckan installeras med
öppningen åt båda hållen.
(se separat blad).

4. KONTROLLPANEL



1 Programväljare

2 Display

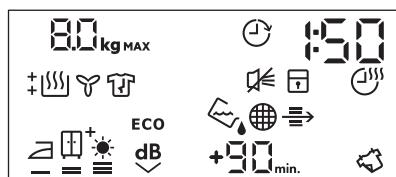
3 ▶|| Start/Paus (Start/Pause)-knapp

4 Funktioner

5 (1) På/Av (On/Off)-knapp med
Automatisk avstängning (Auto Off)
funktion

6 Program

4.1 Display

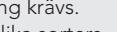
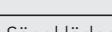
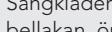
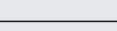
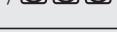
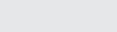
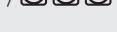
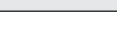


| Symbol som visas på displayen | Symbolbeskrivning |
|-------------------------------|---|
| 80 kg MAX | maximal tvättmängd |
| ⌚ | funktionen födröjd start på |
| 30' - 20h | val av födröjd start (30 min - 20 tim.) |
| 1 : 50 | programtidsindikering |
| 🔇 | ljudsignalen avstängd |

| Symbol som visas på displayen | Symbolbeskrivning |
|---|---|
| | barnlås på |
| | tidtorkningsfunktion på |
| 10' - 2 : 00 | val av tidsprogram (10 min - 2 tim.) |
| | indikator: <i>töm vattenbehållaren</i> |
| | indikator: <i>rengör filtret</i> |
| | indikator: <i>kontrollera kondensor</i> |
| | torrhetsalternativ: stryktorrt, skåptorrt, skåptorrt +, extra torrt |
| ECO | ECO-alternativet på |
| | Extra Tyst (Extra Silent)-alternativet på |
| | Uppfräschning (Refresh)-alternativet på |
| +30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} | utökad anti-skrynkelfas: +30min, +60min, +90min) |
| | indikator: <i>torkningsfas</i> |
| | indikator: <i>avkylningsfas</i> |
| | indikator: <i>skrynkelskyddsfas</i> |

5. PROGRAM

| Program | Vikt ¹⁾ | Egenskaper / Materialmärkning |
|---------|--------------------|---------------------------------|
| 2) | | |
| Bomull | 8 kg | Bomullstyper. / |
| Syntet | 3,5 kg | Syntet och blandade material. / |
| Blandat | 3 kg | Bomulls- och syntetplagg. / |

| Program | Vikt ¹⁾ | Egenskaper / Materialmärkning |
|---|-------------------------|--|
|  Ylle  | 1 kg |   WOOL HAND WASH SAFE <p>Maskinens ylleprogram har godkänts av Woolmark Company för torkning av ylleplagg märkta som "handtvätt", under förutsättning att plaggen torkas enligt anvisningarna från tillverkaren av denna tvättmaskin. Följ anvisningarna på klädvärdsetiketten för andra tvättanvisningar. M1641 I Storbritannien, Irland, Hong Kong och Indien är Woolmark-symbolen ett certifieringsmärke.</p> |
|  Siden  | 1 kg | Hantvättbar ömtålig siden. /    |
|  Lättstruket | 1 kg (eller 5 skjortor) | Lättskötta plagg där minimal strykning krävs. Torkresultatet kan skilja sig mellan olika sorters material. Skaka plaggen innan du lägger i dem i maskinen. När programmet är klart ska plaggen tas ut direkt och hängas på hängare. /    |
|  Sängkläder | 3 kg | Sängkläder som enkel- och dubbellakan, örngott, påslakan. /    |
|  Sportkläder | 2 kg | Sportkläder, tunna och lätta textilier, mikrofiber, polyester. /    |
|  Outdoor | 2 kg | Ytterkläder, tekniska jackor, sportjackor, vattentäta jackor och jackor som andas, skaljacka med löstagbar fleece eller innerfoder. Lämpligt för torkning i torktumlare. |
|  Täcken | 3 kg | Enkla eller dubbla duntäckan och dunkuddar (med fjäder-, dun- eller syntetfyllning). /    |

1) Maximal vikt gäller torra plagg.

2)  Bomull-programmet i kombination med valet *skåptorr*  Torrhetsgrad (Dryness) är "Standard-program för bomull". Det är för torkning av normal våt bomullstvätt och är det mest effektiva programmet vad gäller energiförbrukning.

5.1 Val av program och funktioner

| Program 1) | Funktioner | | | | |
|-------------|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------|-------------------|
| | ffff Torr-hetsgrad (Dryness) | dB Extra Tyst (Ex-trा Silent) | Skrynkelskydd (Anticrea-se) | Uppfräschning (Re-fresh) | Tid (Time Dry) |
| Bomull | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Syntet | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Blandat | | | ■ | ■ | ■ |
| Ylle | | | | ■ 2) | |
| Siden | | | ■ | | |
| Lättstruket | | | ■ | | |
| Sängkläder | | | ■ | | |
| Sportkläder | | | ■ | | |
| Outdoor | | | | | |
| Täcken | | | | | |

1) Du kan ställa in en eller flera tillvalsfunktioner med programmet.

2) Se kapitlet TILLVALSFUNKTIONER: Tid (Time Dry) på Ylle program

5.2 Förbrukningsvärden

| Program | Centrifugerad vid / resterande fuktighet | Torktid | Energiförbrukning |
|---------------|--|---------|-------------------|
| Bomull 8 kg | | | |
| skåporrt | 1400 varv/minut / 50% | 156 min | 1,31 kWh |
| | 1000 varv/minut / 60% | 173 min | 1,47 kWh |
| stryktorrt | 1400 varv/minut / 50% | 120 min | 0,94 kWh |
| | 1000 varv/minut / 60% | 137 min | 1,12 kWh |
| Syntet 3,5 kg | | | |
| skåporrt | 1200 varv/minut / 40% | 65 min | 0,47 kWh |
| | 800 varv/minut / 50% | 80 min | 0,60 kWh |

6. TILLVALSFUNKTIONER

6.1 ⚡ Torrhetsgrad (Dryness)

Det här alternativet ger önskad torrhetsgrad på tvätten. Möjliga alternativ:



= - klart att strykas - **stryktorr.**



= - klart att läggas in i skåpet - **skäptorr.** - aktiverat som standard för programmet.



= - klart att läggas undan - **skäptorr +.**



= - klart att läggas undan - **extra torrt.**

6.2 dB Extra Tyst (Extra Silent)

Produkten arbetar med låg ljudnivå utan effekt på torkkvaliteten. Produkten arbetar långsamt med längre programtid.

6.3 🌱 ECO

Den här funktionen är aktiverad som standard med alla program.

Energiförbrukningen är minimal.

6.4 🛡 Skrynkelskydd (Anticrease)

Förlänger skrynkelskyddsfasen (30 minuter) i slutet av torkprogrammet i upp till 120 minuter. Efter torkfasen roterar trumman lite då och då för att förhindra att kläderna blir skrynkliga. Tvätten kan tas ut under skrynkelskyddsfasen.

6.5 🌸 Uppfräschning (Refresh)

Uppfräschning av textilier som varit undanlagda. Maximal tvättmängd kan inte överstiga 1 kg.

6.6 ⏲ Tid (Time Dry)

För bomulls-, syntet- och blandade material. Läter användaren ställa in torktiden från minst 10 minuter till max 2 timmar (i steg om 10 minuter). När det här alternativet är på maximalt, försinner indikatorn för tvättmängd.

6.7 ⏲ Tid (Time Dry) på Ylle-program

Tillvalsprogram för Ylle-program för att justera den slutliga torrhetsgraden till mer eller mindre torr.

6.8 ⏱ Födröjd start (Delay Start)



Med denna funktion kan du födröja starten av ett torkprogram från 30 minuter till max 20 timmar.

1. Ställ in torkprogram och funktioner.
2. Tryck på ⏱ Födröjd start (Delay Start)-knappen flera gånger. Tiden för födröjd start visas på displayen (t.ex. 1 2 h om programmet ska börja efter 12 timmar.)
3. Aktivera ⏱ Födröjd start (Delay Start)-funktionen genom att trycka på ▶▷ Start/Paus (Start/Pause)-knappen. Tiden till start räknas ner på displayen.

6.9 Signal ← ↻ →

Ljudet hörs vid:

- programslut
 - början och slut på skrynkelskyddsfas
- Signalfunktionen är som standard alltid på. Du kan använda den här funktionen för att aktivera eller inaktivera ljudet.

7. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING



Bakre trumförpackningen tas bort automatiskt när torktumlaren sätts på första gången. Ett oljud kan höras.

Innan produkten används för första gången:

- Rengör torktumlartrumman med en fuktig trasa.
- Starta ett kort program (t ex 30 minuter) med fuktig tvätt.



I början av torkprogrammet (de första 3-5 min.) kan ljudnivån vara något högre. Detta beror på att kompressorn startar. Det är helt normalt för kompressordrivna apparater som kylskåp och frysar.

8. DAGLIG ANVÄNDNING

8.1 Förbereda tvätten

- Stäng alla dragkedjor.
- Knäpp knapparna på påslakanen.
- Låt inte lösa band trassla sig (t.ex. förkläden). Knyt ihop dem innan du startar programmet.
- Töm alla fickor på föremål.
- Om ett plagg har ett inre foder av bomull, vänd det ut och in. Säkerställ att bomullsfodret alltid är vänt utåt.
- Vi rekommenderar att du ställer in rätt program för den typ av textilier som du fyllt maskinen med.
- Blanda inte mörka och ljusa färger.

- Använd ett lämpligt program för vit-/kulörtvätt, jersey och stickat för att förhindra att plaggen krymper.
- Se till att tvättmängden inte överstiger den maximala belastningen som anges i kapitlet program eller visas på displayen.
- Torka bara de plagg som är avsedda för torktumling. Se instruktionerna på plaggens klädvårdsetiketter.
- Torka inte stora och små plagg tillsammans. Små plagg kan fastna i större plagg och därmed inte torkas.

| Klädvårdsmärkning | Beskrivning |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Plagget är lämplig för torktumling. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Plagget är lämplig för torktumling vid högre temperaturer. |
| <input type="radio"/> | Plagget är lämplig för torktumling endast vid lägre temperaturer. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Plagget är inte lämplig för torktumling. |

8.2 Fylla på tvätt

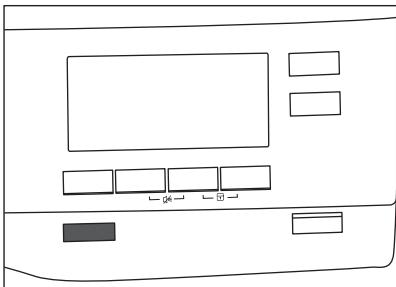


FÖRSIKTIGHET!

Se till att tvätten inte fastnar mellan luckan och gummitätningen.

1. Öppna luckan.
2. Lägg i tvätten plagg för plagg.
3. Stäng luckan.

8.3 Slå på maskinen



För att slå på maskinen:

Tryck på ① På/Av (On/Off)-knappen. Om maskinen är påslagen lyser vissa lampor på displayen.

8.4 Automatisk avstängning (Auto Off)-funktion

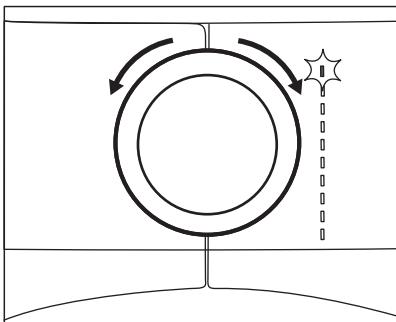
För att minska energiförbrukningen stänger Automatisk avstängning (Auto Off)-funktionen automatiskt av produkten:

- om ▷|| Start/Paus (Start/Pause)-touchknappen inte trycks in inom 5 minuter.
- 5 minuter efter programmets slut.

Tryck på ① På/Av (On/Off)-knappen för att slå på produkten.

Om produkten är på visas några kontrolllampor på displayen.

8.5 Ställa in ett program



Vrid programväljaren för att ställa in programmet.

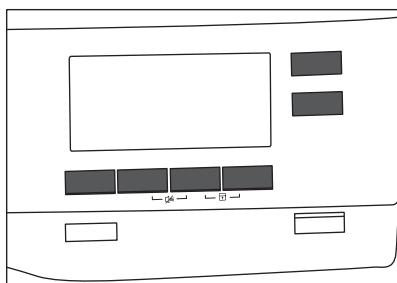
Den ungefärliga tiden det tar för programmet visas på displayen.



Torktiden du ser är relaterad till en tvätt på 5 kg för vit-/kulörprogram. För de andra programmen är torktiden relaterad till rekommenderade tvättmängder. Torktiden för vit-/kulörtvättsprogram med en tvättmängd på mer än 5 kg är längre.

8.6 Funktioner

Du kan ställa in en eller flera specialfunktioner med programmet.



För att aktivera eller avaktivera ett alternativ, tryck på respektive knapp eller en kombination av två knappar.

När funktionen är aktiverad tänds lampan ovanför knappen eller symbolen.

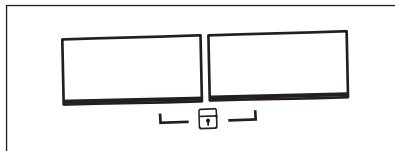
8.7 Barnlås

Barnlåset kan ställas in så att barn inte kan leka med maskinen. Barnlåset spärrar alla touchknappar och programväljaren (den här funktionen låser inte ① På/Av (On/Off)-knappen).

Du kan aktivera Barnlåset:

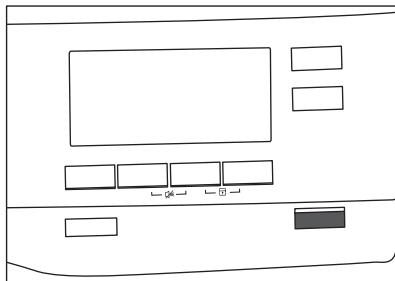
- innan du trycker på ▷|| Start/Paus (Start/Pause)-knappen - maskinen kan inte starta
- när du har tryckt på ▷|| Start/Paus (Start/Pause)-knappen - val av program och funktion är avaktiverad.

Aktivering av Barnlåsfunktionen:



1. Slå på torktumlaren.
2. Välj ett av de tillgängliga programmen.
3. Tryck och håll inne 2 knappar samtidigt.
- Symbolen visas på displayen.
4. För att avaktivera barnläset, tryck på knapparna ovanför igen tills symbolen försvinner.

8.8 Starta ett program



För att starta programmet:

Tryck på **Start/Paus (Start/Pause)**-knappen.

Maskinen startar och lampan ovanför knappen slutar blänka och lyser med ett fast sken.

9. RÅD OCH TIPS

9.1 Miljötips

- Centrifugera tvätten väl före torkning.
- Fyll inte maskinen mer än vad som anges i programöversikten.
- Rengör filtret efter varje torkprogram.
- Använd inte sköljmedel vid tvätt om tvätten ska torktumlas. Tvätten blir automatiskt mjuk i torktumlaren.
- Använd destillerat vatten, t.ex. det som är avsett för ångstrykning. Vid behov kan man rengöra det

8.9 Ändra program

Ändra ett program:

1. Tryck på På/Av (On/Off)-knappen för att stänga av produkten.
2. Tryck på På/Av (On/Off)-knappen igen för att sätta på produkten.
3. Ställ in ett nytt program.

8.10 Programmets slut



Rengör filtret och töm vattenbehållaren efter varje torkprogram. (Se kapitlet UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.)

Om torkprogrammet är klart visas -symbolen på displayen. Om Signal-funktionen är aktiverad avges en ljudsignal periodiskt i ungefär en minut.



Om du inte stänger av maskinen startar skrynkelskyddsfasen (inte aktiverad med alla program).

En blinkande -symbol anger att antisrynkelfasen startar. Tvätten kan tas ut under denna fas.

Ta ut tvätten:

1. Tryck på På/Av (On/Off)-knappen i två sekunder för att stänga av maskinen.
2. Öppna luckan.
3. Plocka ur tvätten.
4. Stäng luckan.

destillerade vattnet innan (t.ex. låta det rinna genom ett kaffefilter) för att ta bort eventuella partiklar.

- Håll alltid ventilationsöppningarna på maskinens undersida fria.
- Se till att det finns bra luftflöde där maskinen ska placeras.

9.2 Justering av standardtorrhetsnivån

Ändra den fabriksinställda torrhetsnivån:

- Slå på maskinen.
- Välj ett av de tillgängliga programmen.
- Tryck och håll samtidigt in knapparna **dB Extra Tyst (Extra Silent)** och **Uppfräsning (Refresh)**.

En av symbolerna visas på displayen:

[0_] - Maximal torrhet

[0=] - Extra torrt

[0Ξ] - Standardtorrt

- Tryck på **Start/Paus (Start/Pause)**-knappen upprepade gånger tills du når önskad torrhetsnivå.

| Torrhetsgrad | Displaysymbol |
|-----------------|---------------|
| Maximal torrhet | + [0_] |
| Extra torrt | + [0=] |
| Standard-torrt | [0Ξ] |

- Du memorerar inställningen genom att samtidigt trycka på och hålla nere

knapparna **dB Extra Tyst (Extra Silent)** och **Uppfräsning (Refresh)** i ca två sekunder.

9.3 Avaktivera vattenbehållarens indikator

Vattenbehållarens indikator är som standard påslagen. Den börjar lysa i slutet av ett torkprogram eller under ett program om vattenbehållaren är full. Om tömningskitet är installerat, töms vattenbehållaren automatiskt och indikatorn är släckt hela tiden.

Stänga av indikatorn:

- Slå på maskinen.
- Välj ett av de tillgängliga programmen.
- Tryck på och håll samtidigt in knapparna **Uppfräsning (Refresh)** och **Tid (Time Dry)**.

En av två konfigurationer är möjliga:

- Töm vattentank-indikatorn:  är påslagen om symbolen  visas - vattenbehållarens indikator **lyser** hela tiden
- Töm vattentank-indikatorn:  är avslagen om symbolen  visas - vattenbehållarens indikator är **släckt** hela tiden

10. SKÖTSEL OCH RENGÖRING

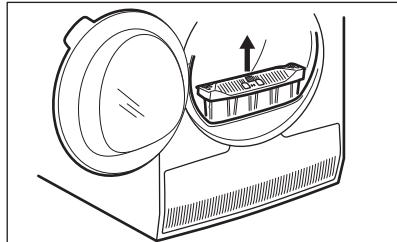
10.1 Rengöring av filtret

I slutet av varje program tänds symbolen  **Filter** på displayen och du måste rengöra filtret.

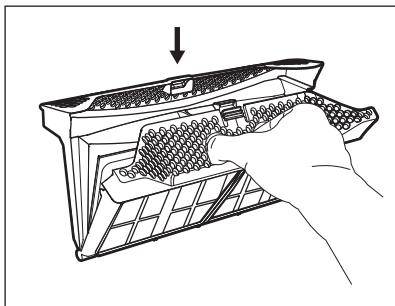


Filtret samlar upp ludd under torkprogrammet.

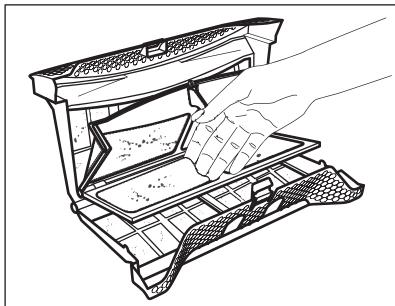
- Öppna luckan. Dra filtret uppåt.



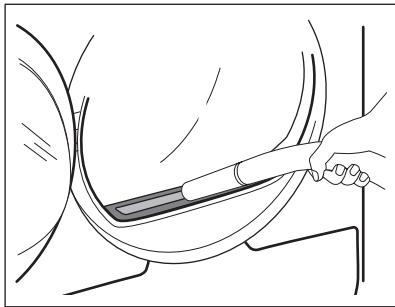
- Tryck på haken för att öppna filtret.



3. Rengör varje filterdel med en fuktad hand.



4. Vid behov, rengör filtret med en dammsugare. Stäng filtret.
5. Ta vid behov bort luddet från filterhållaren och packningen. Du kan använda en dammsugare. Sätt tillbaka filtret i filterhållaren.



10.2 Tömning av vattenbehållaren

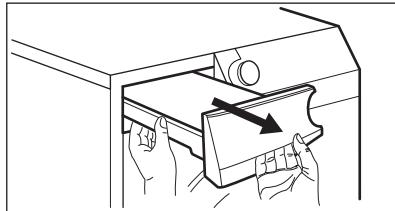
Töm vattenbehållaren efter varje torkprogram.

Om behållaren för kondenserat vatten är full stannar programmet automatiskt.

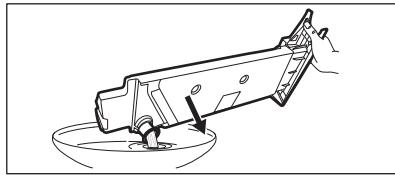
Symbolen Töm vattentank lyser på displayen och du måste tömma vattenbehållaren.

För tömning av vattenbehållaren:

1. Dra ut vattenbehållaren och håll den i horisontellt läge.



2. Dra ut plastanslutningen och töm vattenbehållaren i en diskho eller motsvarande kärl.



3. Skjut in plastanslutningen igen och sätt tillbaka vattenbehållaren.
4. Tryck på knappen Start/Paus (Start/Pause) för att fortsätta programmet.

10.3 Rengöring av kondensorn

Om Kondensor-symbolet blinkar på displayen ska du inspektera kondensorn och dess fack. Om det finns smuts, torka bort det. Kontrollera var 6:e månad.

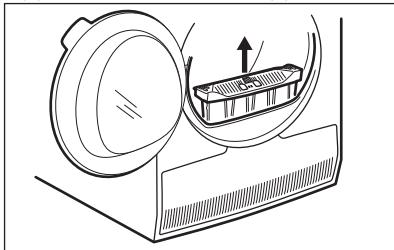


VARNING!

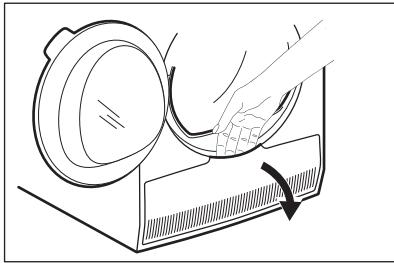
Rör inte metallytan med händerna. Risk för personskador föreligger. Använd skyddshandskar. Var försiktig vid rengöring så att inte metallytan skadas.

Inspektera:

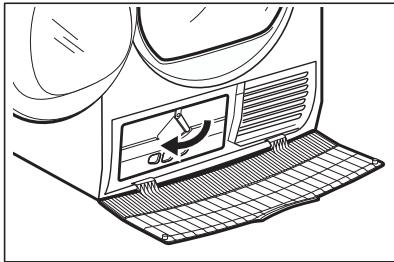
1. Öppna luckan. Dra filtret uppåt.



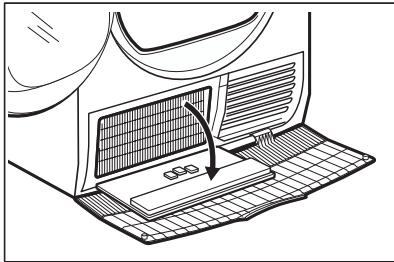
2. Öppna kondensorskyddet.



3. Vrid spaken för att låsa upp kondensorlocket.

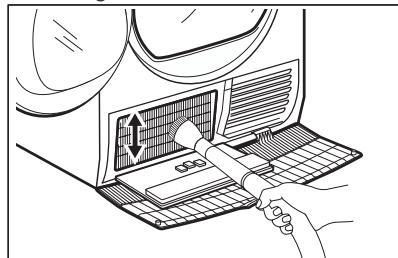


4. Sänk kondensorlocket.



5. Ta vid behov bort ludd från kondensorn och dess utrymme. Du

kan använda en våt duk och/eller en dammsugare med borsten.



6. Stäng kondensorlocket.

7. Vrid spaken tills den klickar i position.
8. Sätt tillbaka filtret.

10.4 Rengöring av trumman



VARNING!

Koppla från maskinen innan den rengörs.

Använd ett vanligt milt rengöringsmedel för att rengöra insidan av trumman och trumbladen. Torka de rengjorda ytorna med en mjuk duk.



FÖRSIKTIGHET!

Använd inte slipmedel eller stålull i trumman.

10.5 Rengöring av kontrollpanelen och höljet

Använd ett vanligt rengöringsmedel för att rengöra kontrollpanelen och höljet.

Rengör med en fuktad duk. Torka de rengjorda ytorna med en mjuk duk.



FÖRSIKTIGHET!

Rengör inte produkten med möbelrengöringsmedel eller rengöringsmedel som kan orsaka korrosion.

10.6 Rengöring av luftflödeshål

Använd en dammsugare för att ta bort ludd från luftflödeshålen.

11. FELSÖKNING

| Problem 1) | Möjlig orsak | Lösning |
|--|--|--|
| | Torktumlaren är inte ansluten till elnätet. | Sätt i kontakten i uttaget. Kontrollera säkringen i säkringsskåpet (husets installation). |
| | Luckan är öppen. | Stäng luckan. |
| Torktumlaren fungerar inte. | <p>① På/Av (On/Off)-knappen trycktes inte in.</p> <p>▷ Start/Paus (Start/Pause)-knappen trycktes inte in.</p> | <p>Tryck på ① På/Av (On/Off)-knappen.</p> <p>Tryck på ▷ Start/Paus (Start/Pause)-knappen.</p> |
| | Produkten är i standby-läge. | Tryck på ① På/Av (On/Off)-knappen. |
| | Fel programval. | Välja ett lämpligt program. 2) |
| | Filtret är igentäppt. | Rengör filtret. 3) |
| | Torrhetsgrad (Dryness)-alternativ ställdes in på  stryktorrt. 4) | Ändra Torrhetsgrad (Dryness)-alternativet till högre nivå. |
| O tillfredsställande torkresultat. | <p>För mycket tvätt i trumman.</p> <p>Airflödestillförseln är igentäppt.</p> <p>Smuts på trummans fuktsensor.</p> <p>Torrhetsnivå ej inställd.</p> <p>Kondensorn är igentäppt.</p> | <p>Överskrid inte den högsta tillåtna mängden.</p> <p>Rengör ventileringshålen längst ner på produkten.</p> <p>Rengör trummans främre yta.</p> <p>Justera torrhetsnivån. 5)</p> <p>Rengör kondensorn. 3)</p> |
| Luckan går inte att stänga | Filtret är inte korrekt isatt. | Sätt filtret i rätt läge. |
| | Tvätten har fastnat mellan luckan och tätningen. | Ta bort plaggen och stäng luckan. |
| Kan inte ändra program eller tilläggsfunktioner. | När programmet har startat går det inte att ändra program eller tillvalsfunktion. | Stäng av och sätt på torktumlaren. Ändra program eller tillvalsfunktion. |
| Det går inte att välja tillvalsfunktion. En ljudsignal hörs. | Funktionen du försöker aktivera finns inte med valt program. | Stäng av och sätt på torktumlaren. Ändra program eller tillvalsfunktion. |

| Problem 1) | Möjlig orsak | Lösning |
|---|--|--|
| Ingen belysning i trumman | Trasig trumbelysning. | Kontakta servicecentret om du vill byta trumbelysningen. |
| Öväntad varaktighet av programmet på displayeren. | Torktiden räknas ut efter mängden tvätt och hur fuktig den är. | Detta sker automatiskt - produkten fungerar som den ska. |
| Program inaktivt. | Vattenbehållaren är fylld. | Töm vattenbehållaren genom att trycka på  Start/Paus (Start/Pause)-knappen. 3) |
| Torkprogram för kort. | För lite tvätt. | Välj tidsprogram. Tidsvärdet måste vara relaterat till tvättmängden. För att torka ett plagg eller en liten mängd tvätt rekommenderar vi kortare torktid. |
| | Tvätten är för torr. | Välj det tidstyrda programmet eller högre torrhetsgrad (t.ex.  extra torrt) |
| | Filtret är igentäppt. | Rengör filtret. |
| | För stor tvättmängd. | Överskrid inte den högsta tillåtna mängden. |
| Torkprogram tar för lång tid 6) | Tvätten är inte tillräckligt centrifugerad. | Centrifugera ordentligt. |
| | För låg eller för hög rumstemperatur - detta är inte fel på produkten. | Se till att rumstemperaturen är högre än +5 °C och lägre än +35 °C. Optimal rumstemperatur för bästa torkresultat är mellan 19°-24 °C. |

1) Om ett felmeddelande visas på displayen (t.ex. **E51**): Stäng av och sätt på torktumlaren. Välja ett nytt program. Tryck på Start/Paus-knappen. Om produkten inte fungerar, kontakta servicecentret och ange feilkoden.

2) Följ programbeskrivningen - se kapitlet PROGRAM

3) Se kapitlet UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

4) Endast torktumlare med Torrhetsgrad (Dryness)-alternativ

5) Se kapitlet RÅD OCH TIPS

6) OBS! Efter maximalt fem timmar avslutas torkprogrammet automatiskt.

12. TEKNISKA DATA

| | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Höjd x Bredd x Djup | 850 x 600 x 630 mm (maximal 660 mm) |
| Max. djup med öppen lucka | 1100 mm |

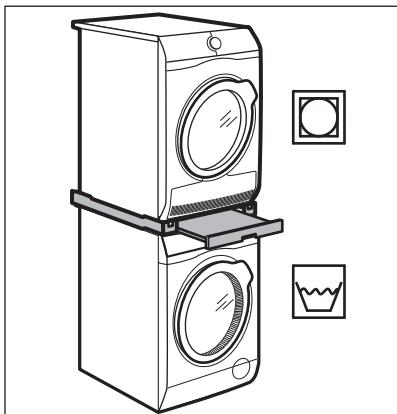
| | |
|---|--|
| Max. bredd med öppen lucka | 950 mm |
| Justerbar höjd | 850 mm (+ 15 mm - justering av fötterna) |
| Trummans volym | 118 l |
| Maximal lastvolym | 8 kg |
| Nätspänning | 230 V |
| Frekvens | 50 Hz |
| Total effekt | 700 W |
| Energiklass | A+++ |
| Energiförbrukning ¹⁾ | 1,47 kWh |
| Årlig energiförbrukning ²⁾ | 177 kWh |
| På-läge effektförbrukning | 0,05 W |
| Av-läge effektförbrukning | 0,05 W |
| Typ av användning | Hushåll |
| Tillåten omgivningstemperatur | + 5 °C till + 35 °C |
| Skyddsnivån mot intrång av fasta partiklar och fukt säkerställs av skyddslocket, förutom där lågpänningsutrustningen inte har nå- got skydd mot fukt | IPX4 |
| Denna maskin innehåller hermetiskt tillslutna fluorerad växthusgaser | |
| Gasbeteckning | R134a |
| Vikt | 0,280 kg |
| Global uppvärmningspotential (GWP) | 1430 |

¹⁾ Med referens till EN 61121. 8kg bomull centrifugeras vid 1000 varv/min.

²⁾ Energiförbrukning per år i kWh, baserat på 160 torkprogram med standardbomullsprogram vid full och delvis full maskin och förbrukning vid lågenergilägena. Faktisk energiförbrukning per program beror på hur maskinen används (BESTÄMMELSE (EU) nr 392/2012).

13. TILLBEHÖR

13.1 Pelarsats



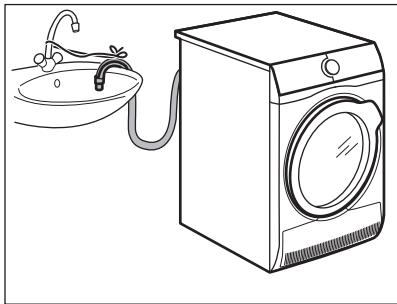
Tillbehörets namn: SKP11, STA9

Finns att köpa hos närmaste auktoriserade återförsäljare.

Pelarsatsen kan endast användas mellan tvättmaskiner och torktumlare som anges i häftet. Se bifogat häfte.

Läs noga igenom anvisningarna som medföljer tillbehöret.

13.2 Avloppssats



Tillbehörets namn: DK11.

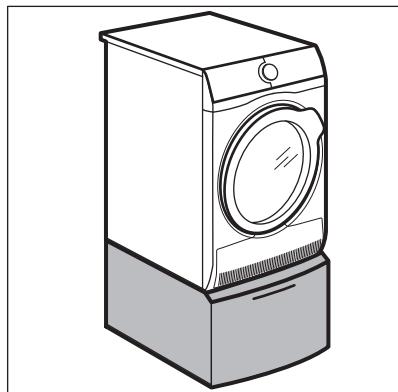
Finns hos din auktoriserade återförsäljare (kan medfölja några typer av torktumlare)

För grundlig tömning av kondenserat vatten i ett handfat, avlopp, ränna, etc. Efter installationen töms vattenbehållaren automatiskt. Vattenbehållaren måste vara i maskinen.

Den installerade slangen måste vara minst 50 cm till högst 1 meter från golvnivån. Slangen får inte ligga i en ögla. Korta av slangens längd vid behov.

Läs noga igenom anvisningarna som medföljer tillbehöret.

13.3 Sockel med låda



Tillbehörets namn: PDSTP10, E6WHPED2.

Finns att köpa hos närmaste auktoriserade återförsäljare.

För att höja maskinen för att underlätta vid ihäggnings och urtagning av tvätt.

Lådan kan användas för förvaring av tvätt, t.ex.: handdukar, rengöringsprodukter, etc.

Läs noga igenom anvisningarna som medföljer tillbehöret.

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
Återvinn förpackningen genom att

placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och

elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på

närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



136944262-A-102017

CE

AEG